

## Der Schäfer [de:g 'ʃɛ:.fɐ] (The shepherd)

Text by *Johann Wolfgang von Goethe* (1749-1832)

Set by *Armin Knab* (1881-1951); *Hugo Wolf* (1860-1903), from *Goethe-Lieder*, #22

**Es**        **war**        **ein**        **fauler**        **Schäfer,**  
[ʔɛs      va:g      ʔa:en      'fa:o.lɐ      'ʃɛ:.fɐ]  
There      was      a            lazy            shepherd,  
(*There was once a lazy shepherd,*)

**Ein**        **rechter**        **Siebenschläfer,**  
[ʔa:en      'rɛç.tɐ      'zi:.bən.ʃlɛ:.fɐ]  
a            true            dormouse,  
(*as lazy as a dormouse, / a real lazy-bones,*)

Ihn kümmerte kein Schaf.

Ein Mädchen konnt' ihn fassen,  
Da war der Tropf verlassen,  
fort Appetit und Schlaf!

Es trieb ihn in die Ferne,  
Des nachts zählt er die Sterne,  
Er klagt und härmt sich brav.

Nun da sie ihn genommen,  
Ist alles wieder kommen,  
Durst, Appetit und Schlaf.

---

The entire text to this title with the complete  
IPA transcription and translation is available for download.

*Thank you!*

